Aretxabaletako Udala

ARETXABALETAKO LANDA-BIDEEN ERTZETAKO SASTRAKAK MEKANIKOKI KENTZEKO ETA AREKAK GARBITZEKO ZERBITZUA KONTRATATZEKO BALDINTZA TEKNIKOEN PLEGUA

1. BALDINTZA. - Kontratuaren helburua.
Baldintza agiri honetan oinarrituta egingo den kontratuak helburu izango du baldintza agiri tekniko honen I. eranskin bezala atxikitako zerrendan ageri diren ARETXABALETAKO LANDA-BIDEEN ERTZETAKO SASTRAKAK MEKANIKOKI KENTZEA ETA AREKAK GARBITZEA bertan azaltzen diren zehaztasunen arabera.

Aretxabaleta udalerriko landa-bideen ertzetako sastrakak kendu eta areken garbiketa urtero (urtean behin) egingo da, 1 eranskineko zerrendan eta 2 eranskineko planoetan “Landa-bideen kokapena”, aipatzen direnak eta beti ere, pleguan ezartzen diren baldintza teknikoen arabera.

Lanak honela banatzen dira:
a) 45.290 m (luzera), bideko sastrakak garbitzeko eta areketako belarrak garbitzeko eta kentzeko.
b) 17.093 m² (azalera), ibai eta erreken alboetako sastrakak kentzeko.

2. BALDINTZA.- Kontratua egikaritzeko baliabide pertsonalak eta materialak.
Esleipenduna derrigortuta dago zerbitzua edo prestazioa egoki eta kontratuan zehaztutako epeetan emateko beharrezko ekipoa eta baliabide lagungarriak bere kontura ekartzeko eta mantentzeko.
Beraz, prestazioak egoki emateko beharrezko materiala izan beharko du uneoro esleipendunak.
Esleipendunak bere kargura ekarri beharko ditu zerbitzuak emateko beharrezko diren produktuak.
Produktuok indarrean dagoen arautegia bete beharko dute, kasuan kasu.
Esleipendunak behar bezala aseguratuta izan beharko ditu bere menpeko langile guztiak, eta erantzukizun zibileko aseguruak egin beharko ditu egin beharreko lanetan hirugarrenei eragin dakizkiekeen kalte-galerak estaltzeko.

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE DESBROCE MECANICO DE LOS MARGENES DE LOS CAMINOS RURALES Y LIMPIEZA DE CUNETAS DEL MUNICIPIO DE ARETXABALETA
.

Cláusula 1ª. - Objeto del contrato.
En contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto el DESBROCE MECANICO DE LOS MARGENES DE LOS CAMINOS RURALES Y LIMPIEZA DE CUNETAS DEL MUNICIPIO DE ARETXABALETA, de conformidad con las especificaciones técnicas contempladas en el mismo.

Se realizará anualmente (una vez al año) trabajos de limpieza mediante desbroce de los márgenes de los caminos que enlazan los Barrios Rurales del Municipio de Aretxabaleta, que se relacionan en el Anexo 1 y se indican en los Planos "Emplazamiento caminos rurales", Anexo 2, y de acuerdo a las condiciones técnicas establecidas en este Pliego.

Los trabajos se desglosan en:
a) 45.290 m (longitud) de desbroce de camino y limpieza y retirada de hierbas en cunetas.
b) 17.093 m² (superficie) de desbroce de laterales de ríos y regatas.

Cláusula 2ª.- Medios personales y materiales para la ejecución del contrato.
El adjudicatario queda obligado a aportar y mantener a su costa, para la realización del servicio o prestaciones, el equipo y medios auxiliares que sean precisos para la buena ejecución en los plazos convenidos en el contrato. Por consiguiente, en todo momento el adjudicatario deberá disponer del material necesario para la correcta prestación de los servicios. El adjudicatario debe aportar a su cargo todos los productos necesarios para la prestación de los servicios, los cuales deben cumplir con la normativa vigente en cada caso.
El adjudicatario deberá tener debidamente asegurado a todo el personal a su cargo, debiendo realizar los seguros de responsabilidad civil que cubran posibles daños a terceros en la realización de los trabajos contemplados.

Bideetan lan egiten duten makinak eta langileak behar bezala seinaleztatu eta ohartarazi beharko zaizkie eremu horretatik zirkulatzen duten ibilgailuei eta oinezkoei, behar besteko aurrerapenarekin, istripurik gerta ez dadin. Ibilgailu-zirkulazio handiko errepideetan, seinaleak erabiliko dira zirkulazioa bi noranzkoetan arautzeko eta zuzentzeko.
Kontratistak nahitaez bete beharko ditu lan-arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta higienearen arloan indarrean dauden lege-xedapenak, kontratu honen xede diren obretan lan egiten duten langileei dagokienez, eta Administrazioa salbuetsita geratuko da ez-betetze horren erantzukizunetik.
Halaber, Plegu Administratiboetan hizkuntzari eta seinaleei buruz jasotako zehaztapenak beteko dira.
Kontratistari edo haren mendeko pertsonei egotz dakizkiekeen egintzengatik edo ez-egiteengatik kontratuaren martxa ona arriskuan jartzen bada, Administrazioak eskatu ahal izango du beharrezkotzat jotzen dituen neurriak har daitezela kontratua behar bezala exekutatzea lortzeko edo berrezartzeko.

3. BALDINTZA. - Egindako lana.
Lana 1. eta 2. eranskinetan adierazitako bide eta areketan egingo da. Lana amaitutzat eman ahal izateko, Obra eta Zerbitzuen arduradunak oniritzia eman beharko die egindako lanei.

4. BALDINTZA.- Lanak egiteko datak.
Sastrakak kentzeko lanak urte bakoitzeko uztailaren 10etik 31ra bitartean egingo dira.

Gutxi gorabeherako datak dira, eta gauzatze-fasean zehaztuko dira, inguruabarren arabera.

Udalak lanak hasteko datak aldatzeko ahalmena izango du, betiere idatzizko jakinarazpen bidez egiten bada eta gutxienez 7 egun naturaleko epean.
Lanak egiteko eta amaitzeko gehieneko epea 15 EGUNEKOA da, lanak hasten direnetik zenbatzen hasita.

5. BALDINTZA. - Egin beharreko lanak.
Garbiketa honetan datza: bideen bi ertzetan garatzen den landaredia kentzea, belar-sastrakak mekanikoki kenduz. Aretxabaletako udalerriko landa-auzoak lotzen dituzten bideak dira, 1. eranskinean zerrendatuta daudenak eta "Landa-bideen kokalekua" planoan adierazita daudenak (2. eranskina).
Bide guztietan alde bietan egingo da sastrakatzea eta garbiketa, baldintza

Se deberá señalizar y advertir adecuadamente la presencia de máquinas y operarios trabajando en los caminos, a los vehículos y viandantes que circulen por esa zona, con la suficiente antelación, para evitar posibles accidentes. En las carreteras con elevada circulación de vehículos se utilizarán señalistas para regular y dirigir el tráfico en ambos sentidos.
El contratista está obligado al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en las obras objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.
Asimismo, se cumplirán las especificaciones contenidas en los Pliego de Condiciones Administrativas respecto a las condiciones lingüísticas y señalética.
Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

Cláusula 3ª. - Trabajo realizado.
El trabajo se va a realizar en los caminos y cunetas indicados en el Anexo 1 y 2. Para poder dar el trabajo por finalizado la Responsable de Obras y Servicios deberá dar el visto bueno a los trabajos realizados.

Cláusula 4º Fechas de ejecución.
El trabajo de desbroce se realizará en el periodo transcurrido entre los días 10 de julio y 31 de julio de cada año.
Se trata de fechas aproximadas que se concretarán en fase de ejecución en función de las circunstancias que concurran.
El Ayuntamiento tendrá capacidad para modificar las fechas de inicio de los trabajos, siempre que se realice mediante notificación escrita y con un plazo de tiempo nunca inferior a 7 días naturales.
El plazo máximo para la ejecución y terminación de los trabajos, es de 15 DIAS a partir de la fecha de inicio.

Cláusula 5º. - Trabajos a ejecutar.
La limpieza consistirá en la eliminación, mediante métodos de desbroce mecánicos de la vegetación desarrollada en ambos márgenes de los caminos que enlazan los Barrios Rurales del Municipio de Aretxabaleta, que se relacionan en el Anexo 1 y se indican en el Plano "Emplazamiento caminos rurales", (Anexo 2).
En todos los caminos la limpieza se realizará en ambos laterales del mismo, en una anchura o altura

teknikoetan adierazten den zabaleran edo altueran; erabateko garbitasuna eta bideak eta kunetak ondo ikusteko modua izateko, ibilgailu astunak edo handiak igarotzean traba egin diezaieketen eta bidea oztopatzen edo gainezka egiten duten zuhaitz adarrak edo hesiak barne.

Bereziki kontuan hartu beharko da ibilgailu handien zirkulazioa dagoela Ametzara doan bidea garbitzeko, Isurietako elizatean.

Bidearen albo bakoitzean, sasi-garbitze bidezko garbiketa gutxienez 2 metroko ezpondaren zabaleran edo altueran egingo da, bidearen edo arekaren zoladuraren ertzetik neurtuta, edo, hala badagokio, finken itxitura-lerroraino.

Sasi-garbitzeko makinekin egingo da garbiketa, sasi-garbitzeko besoa duen traktorearekin. Zuhaixka-landaredia 5 zentimetroko GEHIENEKO altueraraino moztuko da, lurraren gainazaletik neurtuta, eta inoiz ez da lurra sasi-garbitzeko makinaren hortzekin edo hariekin urratuko. Horrela, landaredia eta gainazaleko lurrak ez dira harrotuko, ezpondak ahulduko bailirateke.

Traktore besoduneko makineriarekin belar-sastrakak behar bezala kendu ezin diren lekuetan, hau da, bidearen zabalera ez denean nahikoa sastrakak kentzeko besoa behar bezala erabiltzeko, zabalera txikiko horma eta itxituren aurrealdean, zuhaitzen, trafiko-seinaleen, farolen, zutoinen, mugarrien, babes-blonden, erregistro-kutxeten eta beste oztopo batzuen ondoan, eta bidearen zoladurarekin eta arekarekin elkartzen diren lekuetan, sastrakak kendu eta errematatu egingo dira, sastrakak eskuz garbitzeko makinak erabiliz eta hondarrak haize-makinekin kenduz.

Sastrakak kentzean sortzen diren hondakinak ahalik eta gehien birrinduko dira, eta modu homogeneoan zabalduko dira sastrakak kendutako azaleraren zabalera osoan, hondakinak pilatu eta pilatu gabe.
Belar-sastrakak kendu ondoren, 10 zentimetroko neurria gainditzen duten sega-hondarrak bildu eta erretiratu beharko dira. Sasi-garbitutako gainazalean dauden poteak, latak, plastikoak, kutxak edo bestelako elementu arrotzak eta hondakinak edo harri handiak ere bildu eta erretiratuko dira.
Sasi-garbitze bidezko garbiketa-lanak egin eta berehala (traktorea duten makinekin zein eskuzko sasi-garbigailuekin), eta beti lanaldi beraren barruan, putz eginez garbituko dira sasi-garbiketatik eratorritako hondakinak, bideko

de talud suficiente que permita una perfecta limpieza y visibilidad del camino y las cunetas, incluyendo el desbroce de la hierba y la vegetación arbustiva, el corte y la retirada de las ramas de árboles o setos que sobresalgan e invadan el camino y que podrían afectar al paso de vehículos pesados o de gran volumen, por los citados caminos.
Se deberá tener especialmente en cuenta que existe circulación de grandes vehículos para la limpieza del camino que conduce a Ametza, en la anteiglesia de Isurieta
Se establece que en cada lateral del camino, la limpieza mediante desbroce se realizara en una anchura o altura de talud mínima de 2 metros, medido desde el borde del pavimento del camino o cuneta, o en su caso, hasta la línea de cierre de las fincas.
La limpieza se ejecutará con las maquinas desbrozadoras correspondientes, con tractor equipado con brazo de desbroce, estableciéndose que la corta de la vegetación arbustiva se realizará hasta una altura MAXIMA de 5 centímetros medida desde la superficie de la tierra, y nunca arañando la superficie de tierra con las cuchillas o hilos de la desbrozadora, evitando así el arranque de la vegetación y las tierras de la superficie, que debilitarían los taludes.
En aquellas zonas en las que no sea posible realizar correctamente el desbroce con la maquinaria de tractor con brazo, es decir, donde la anchura del camino sea insuficiente para la utilización correcta del brazo de desbroce, en el frente de muros y cierres con poca anchura, junto a los árboles, señales de tráfico, farolas, postes, hitos, blondas de protección, arquetas de registro y otros obstáculos, y también en los encuentros con el pavimento del camino y la cuneta, se realizará el desbroce y remate con la utilización de desbrozadoras manuales y retirada de los restos con sopladoras.
Los restos procedentes del desbroce serán triturados al máximo y extendidos de forma homogénea y en todo el ancho de la superficie desbrozada, sin que se produzcan acumulación y amontonamiento puntual de los restos.
Después de realizado el desbroce, los restos de la siega que superen la medida de 10 centímetros deberán de ser recogidos y retirados. También serán recogidos y retirados los botes, latas, plásticos, cajas u otros elementos extraños y desperdicios o piedras grandes que se localicen sobre la superficie desbrozada.
Inmediatamente después de realizados los trabajos de limpieza mediante desbroce (tanto mediante maquinaria con tractor, como con desbrozadoras manuales) y siempre dentro de la misma jornada de trabajo, se realizará la limpieza mediante soplado, de los restos procedentes del desbroce y

zoladuraren plataformaren edo areken gainean utzi ahal izan direnak.
Arekak garbi gelditu behar dira, sastrakak kentzerakoan sortutako inolako hondarrik gabe eta aurrez egon zitezkeenak ere kenduta, arekek jasoko duten ura inolako trabarik gabe igaroko dela bermatuz.
Arekak garbitzetik bildutako hondakinak inguruan utziko dira, modu egokian, asko nabarmendu gabe.
Lanak egin behar direnean indarrean dagoen araudiak adierazitako seinaleak jarri beharko dira bideetan, plegu administratiboetako baldintzan adierazitako hizkuntza betebeharrak kontuan hartuz.

que se hayan podido depositar sobre la plataforma del pavimento del camino y/o sus cunetas.
Las cunetas deberán quedar limpias tanto de los restos originados por el desbroce como de todos aquellos que pueda haber con anterioridad garantizando la recogida de las aguas que deban de fluir por las mismas.
Los residuos generados en la limpieza de cunetas, se depositarán en las inmediaciones del lugar, de forma discreta.
Durante la realización de los trabajos deberán señalizarse los caminos de acuerdo con la normativa vigente, teniendo en cuenta las obligaciones lingüísticas señaladas en la cláusula correspondiente de los pliegos administrativos.

Aretxabaletako
Udala

1 ERANSKINA_Sastrakak kendu eta garbitu beharreko bideak
ANEXO 1_Caminos a desbrozar y limpiar

Bidea	**Bidearen luzera** Longitud del camino **(m)**	**Garbitu beharreko aldeak**	**Luzera guztira** Longitud total **(m)**
URKULU INGURUA			
Urkulu perimetroa (presa ezik)	6.426	2	12.852
Jolasen gunea	164	2	328
Mahai gunea	500	2	1.000
Bidegorria_Bainetxe-Urkulu	2.184	2	4.368
ARKARAZO ELIZATEA:			
Mendibitzuko kurbatik Teresena baserrira	385	2	770
Madurakoa baserritik Begiaran baserrira	234	2	468
AREANTZA ELIZATEA:			
Bolinaga	842	2	1.684
Bolinaga-Mitartegarai baserria	572	2	1.144
Mitartegarai baserria - Mitarteandikoa baserria	168	2	336
GOROETA ELIZATEA			
Urkuluko bidegurutzetik Urtitxi baserrira	240	2	480
Arane baserritik Etxebarri baserrira	207	2	414
Uxarte baserriko bidegurutzea	47	2	94
Urbaltz-Ugastegi	2.436	2	4.872
Urtitxi baserria-Errekabitarte baserria	198	2	396
LARRINO ELIZATEA			
Otala zelaiko bidegurutzetik Leoixalde baserriko bidegurutzera	1.654	2	3308
ORO AUZOA			
Oro auzoa	927	2	1.854
Bide zaharra_Otalazelai baserria-Agarre baserria	934	2	1.868
APOTZAGAETXEBARRI AUZOA			
Txarapeako bidegurutzetik Autopistako zubira	127	2	254
Autopistako zubitik Sailuente ermitara	982	2	1.964
Apotzagaetxebarri ermitara doan oinezkoen bidea	597	2	1.194
GALARTZA ELIZATEA			
Azkoitiaga baserritik Naparrena baserriaren bidegurutze arte	1.060	2	2.120
Azkoitiaga baserritik Eskoriatzako Gellao elizatera doan bidea (Aretxabaletako luzera)	320	2	640
ISURIETA ELIZATEA			
Isurietaurrekoa baserririk Ametzagabekoa baserrira	1.441	2	2.882
		GUZTIRA:	45.290 m

Aretxabaletako
Udala

Eremuak	**Azalera** Superficie **(m²)**
BAINETXE ERREKAZTOA	
Bainetxe poligonoan erreka bazterra, Zelaia eta pabilioien atzeko aldea	10.570
DEBA IBAIA	
Olazabal-kiroldegia	2.927
URKULU	
Mahaien gunean eta komunen atzean gelditzen den eremua	2.037
Jolas eremua	1.559
GUZTIRA:	17.093 m²

Aretxabaletako
Udala

2 ERANSKINA_ Landa-bideen kokapena
ANEXO 2_ Emplazamiento caminos rurales